

Maxtuned LED-Frontscheinwerfer – Maxtuned LED Headlight

Montageanleitung – Mounting instructions



DE Vielen Dank für den Kauf unseres Maxtuned LED-Scheinwerfers. Lesen Sie sich die nachstehenden Montagehinweise bitte sorgfältig durch. Sollten Sie die für den Einbau erforderlichen Kenntnisse in der Motorrad-elektrik nicht besitzen, ist es ratsam, den Scheinwerfer von einer Fachwerkstatt einbauen zu lassen. Eine Haftung für Schäden, die durch eine unsachgemäße Montage oder Nutzung entstehen, schließen wir aus.

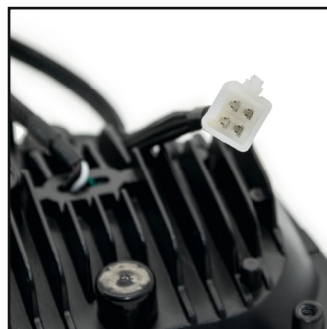
EN Thank you for purchasing our Maxtuned LED headlight. Please read the following installation instructions carefully. If you do not have the necessary knowledge of motorcycle electrics for installation, it is advisable to have the headlight installed by a specialist workshop. We exclude any liability for damage caused by improper installation or use.



Frontansicht des Scheinwerfers
Headlight front view



Rückansicht des Scheinwerfers
Headlight rear view



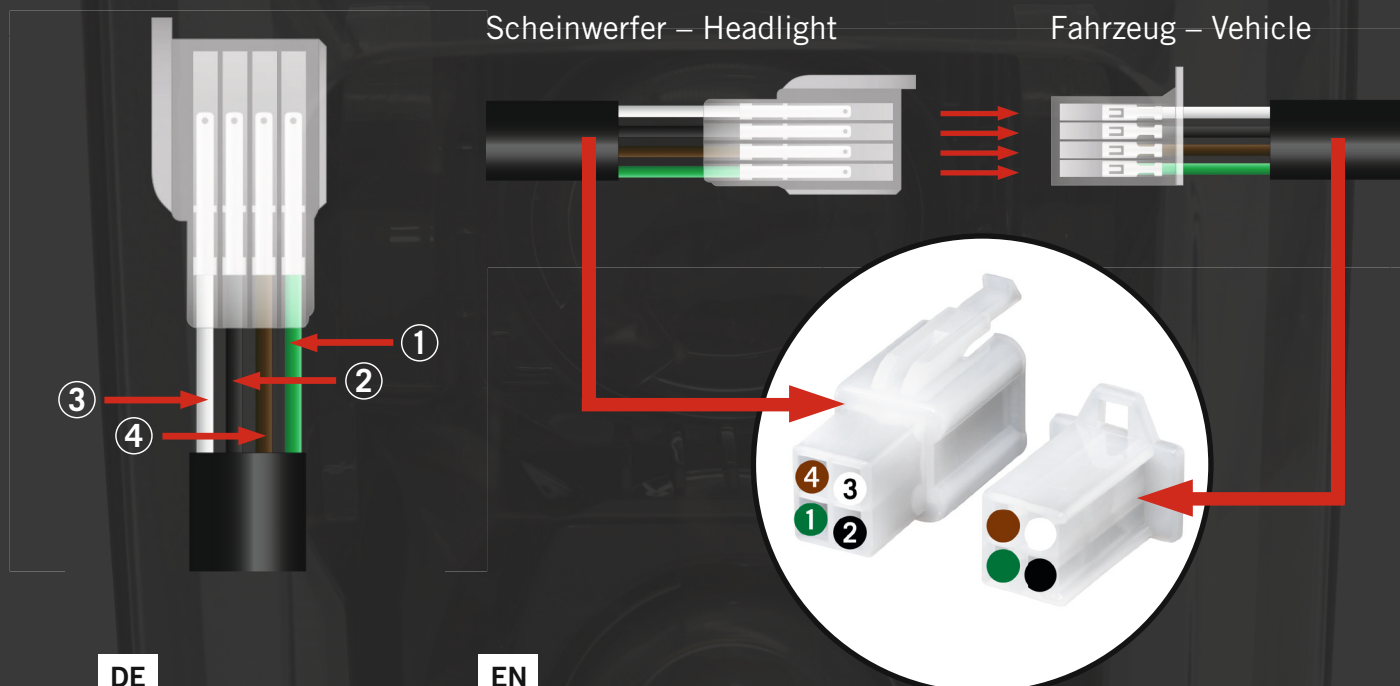
Stromversorgungskabel
Power supply cable



Adapterkabel für Umverdrahtung bei
abweichender Pinbelegung

Adapter cable for transfer wiring in
case of deviating pin assignment

Anschlussplan – Connection diagram



DE

- ① Grün = Abblendlicht
- ② Schwarz = Negativ
- ③ Weiß = Tagfahrlicht
- ④ Braun = Fernlicht

EN

- ① Green = Low Beam
- ② Black = Negative
- ③ White = Daytime Running Light
- ④ Brown = High Beam

DE Installation

1. Lösen Sie die Befestigungslaschen auf beiden Seiten des Originalscheinwerfers.
2. Ziehen Sie den Stecker des Originalscheinwerfers vom Kabelbaum ab und entfernen Sie den Scheinwerfer.
3. Wenn Sie eine Lampe ohne Lampenschirm kaufen, müssen Sie den ursprünglichen Lampenschirm auf der neuen Lampe anbringen.
4. Stecken Sie den Stecker des neuen Scheinwerfers in die Buchse des Kabelbaums ein (**achten Sie dabei auf die richtige Anschlussbelegung (siehe Abbildung 1), fixieren Sie die Position des Scheinwerfers und testen Sie die Funktion. Bei abweichender Anschlussbelegung verwenden Sie das mitgelieferte Adapterkabel zur Übertragungsverdrahtung (siehe Abbildung 2).**
5. Bringen Sie die Befestigungslaschen wieder auf beiden Seiten an.

EN Installation

1. Untie the fastening straps on both sides of the original headlamp.
2. Disconnect the headlight connector from the wiring harness and remove the original headlight.
3. If you buy a lamp without lampshade, you need to install the original lampshade on the new lamp.
4. Insert the connector of the new headlight into the socket of the wiring harness (**pay attention to the correct pin assignment (see figure 1), fix the position of the headlight and test the function. In case of deviating pin assignment, use the provided adapter cable for transfer wiring (see figure 2).**
5. Retie the fastening straps on both sides.

Die Übertragungsverdrahtung – The transfer wiring

